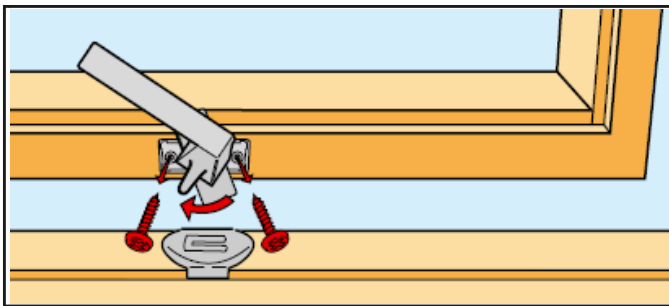
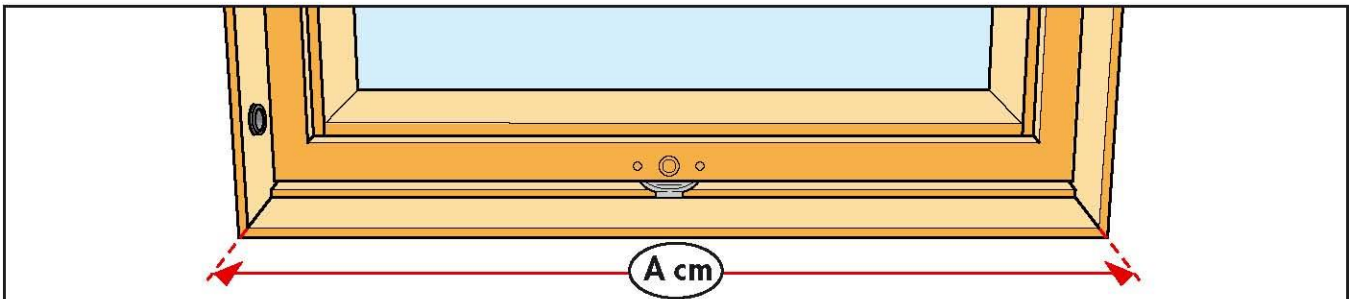


WMU 836 03

Installation instruction for window actuator for VELUX roof window
Montageanleitung für Fensterantriebe für VELUX-Dachflächenfenster
Installationsvejledning for vinduesmotor til VELUX ovenlysvinduer
Installation moteur de fenêtre pour les fenêtres de toit VELUX



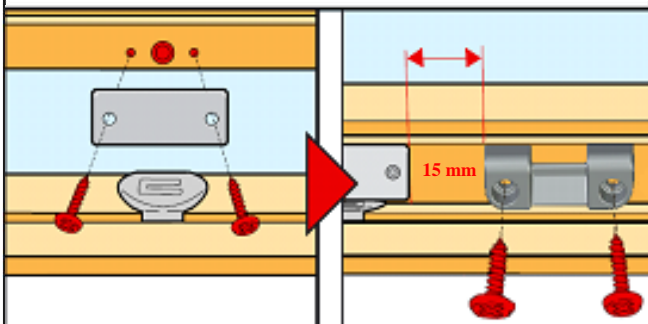
EN: Remove the handle
DE: Den Handgriff entfernen
DK: Håndtaget fjernes
FR: Retirer la poignée



EN: Measure the frame dimension "A" on the inside
DE: Das Innenmaß "A" des Blendrahmens messen

DK: Det indvendige karmmålt "A" måles.
FR: Mesure la dimension „A“ de l'intérieur du cadre fixe

A = 66 - 80 cm



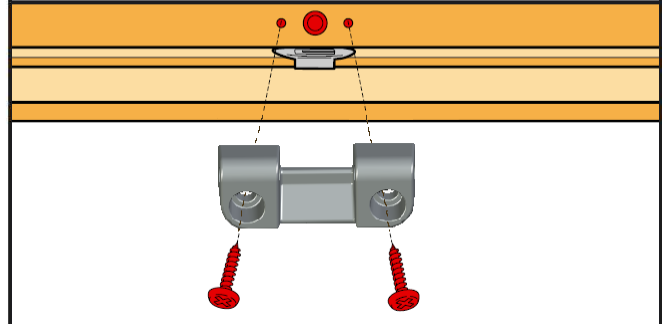
EN: Fit the cover plate supplied where the handle was fitted, using the handle screws. Fit the chain bracket supplied at a distance of 15mm from the cover plate using the screws supplied (4x35mm).

DE: Die mitgelieferte Deckplatte mittels der Schrauben vom Handgriff dort montieren, wo der Handgriff befestigt war. Den mitgelieferten Flügelbeschlag in einem Abstand von 15mm von der Deckplatte mittels der mitgelieferten Schrauben (4x35mm) montieren.

DK: Den medleverede dækplade monteres, der hvor håndtaget var monteret, vha. skruerne fra håndtaget. Det medleverede kædebeslag monteres i en afstand af 10mm fra dækpladen vha. de medleverede skruer (4x35mm).

FR: Fixer la cache fourni, à la place de la poignée ; utiliser les vis de la poignée. Fixer la réception de chaîne à 15mm à gauche du cache; utiliser les vis fournies (4x35mm).

A = 80 - 140 cm

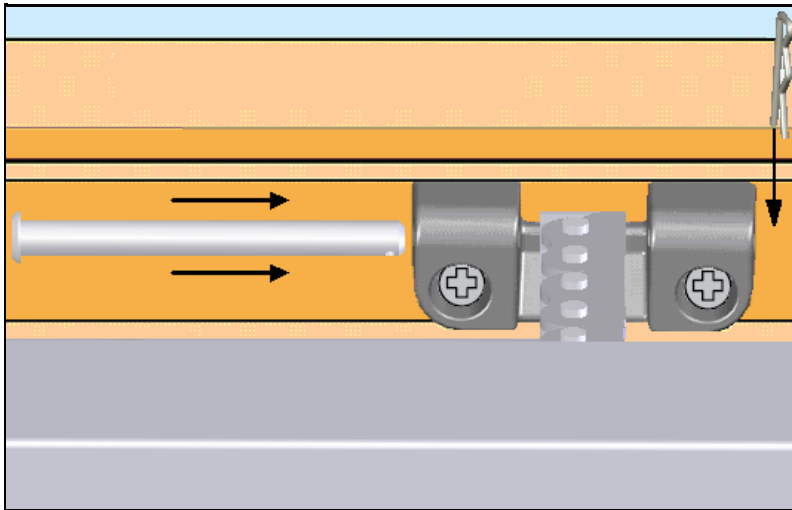


EN: Fit the chain bracket supplied where the handle was fitted, by using the handle screws

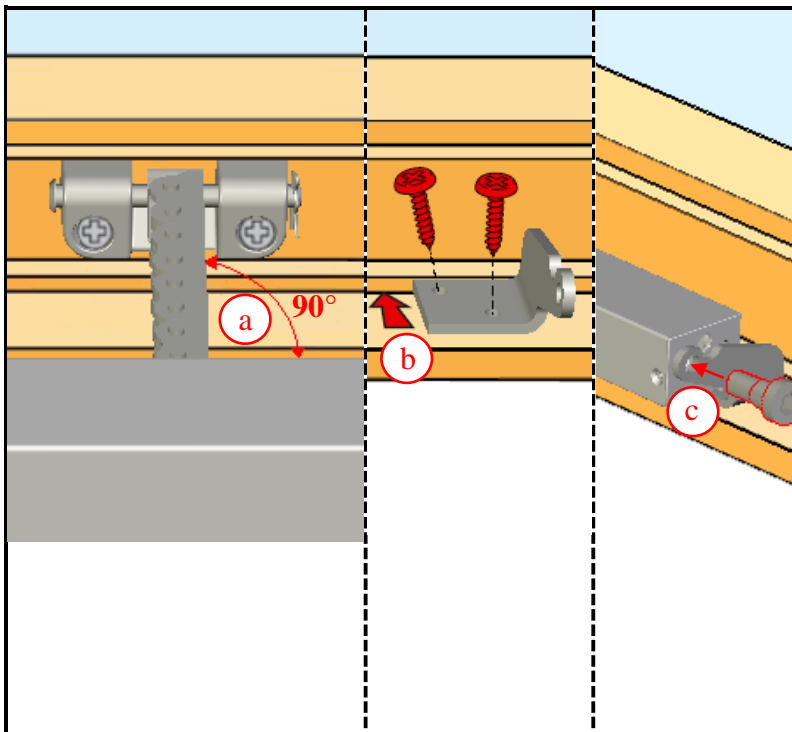
DE: Den mitgelieferten Flügelbeschlag mittels der Schrauben vom Handgriff dort montieren, wo der Handgriff befestigt war.

DK: Det medleverede kædebeslag monteres, der hvor håndtaget var monteret, ved hjælp af skruerne fra håndtaget

FR: Fixer la réception de chaîne à la place de la poignée; utiliser les vis de la poignée.



- EN: Locate end link of chain in the sash bracket.
 DE: Das Kettenendglied in den Flügelbeschlag montieren
 DK: Kædens endeled monteres i kædebeslaget
 FR: Mettre en place la vis de blocage de la chaîne dans la réception de chaîne.



- EN: (a) adjust the motor sideways, so the chain is right-angled to the motor.
 (b) push the mounting brackets of the motor to the edge of the sash and fit them with the supplied screws (4x35mm)
 (c) fit the motor bracket to the motor with the supplied screws, as shown on the drawing.
 DE: (a) Die Platzierung des Motors seitwärts justieren, bis die Kette rechtwinkel zum Motor angebracht ist.
 (b) Die Montagebeschläge des Motors soll zu die Blendrahmen-Randleiste eingeschoben wären, und mit die mitgelieferten Schrauben (4 x 35 mm) montiert.
 (c) Die Montagebeschläge des Motors wird mit die mitgelieferten Schrauben auf das Motor montiert.
 DK: (a) Motoren justeres sidevæerts, til kæden er vinkelret på motoren.
 (b) Motorens monteringsbeslag skal skubbes ind til karmens kantliste og monteres med de medleverede skruer (4x35).
 (c) Motorbeslaget monteres på motoren med de medleverede skruer, som vist på tegningen.
 FR: (a) régler le moteur sur le côté, de sorte que la chaîne et le moteur forment un angle droit.
 (b) Positionner sur le bord du châssis les supports de montage et les fixer avec les vis fournies (4x35mm)
 (c) Fixer le support du moteur au moteur avec les vis fournies, comme indiqué sur le dessin.